

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 59 (1933)  
**Heft:** 6

## Titelseiten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN  
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de  
l'École d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

## ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

### Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C°, à Lausanne.

## COMITÉ DE RÉDACTION

Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.  
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

### MEMBRES

*Fribourg* : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; E. ODIER, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur,  
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

A. DOMMER, ingénieur, président. — G. EPITAUX, architecte. — M. IMER,  
J. HURTER. — E. SAVARY, ingénieur.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, S. A., Rue Haldimand, 6, LAUSANNE

## ANNONCES :

Le millimètre sur 1 colonne :  
20 centimes.

Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial  
pour fractions de pages.

Régie des annonces :  
*Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'Édition)  
Terreaux 29, Lausanne.



**Ventilation - Chauffage - Rafrâichissement - Filtrage de l'air**  
(Conditionnement) pour Hôtels, Cinémas, Restaurants, Eglises, etc.  
Ventilation de Cuisines, Garages, etc. — Appareils de chauffage.

**VENTILATION S. A. - STÆFA - ZURICH**

# PAVATEX

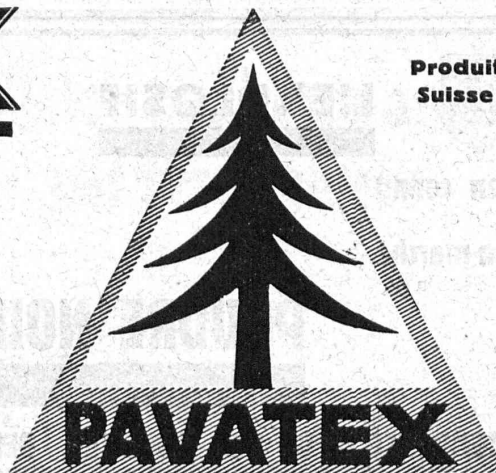
(Fibre de bois)

PLAQUE DE CONSTRUCTION ET D'ISOLATION  
Isolation de premier ordre contre : LE FROID ●  
LE CHAUD ● LE BRUIT ● L'HUMIDITÉ ET LES  
CONDENSATIONS

**PAVAG S. A. - ZURICH**

Bureau de vente Rämistrasse, 3 ● Téléphone No. 42.875  
Succursale à Genève : 6, Rue de la Rôtisserie. Téléphone No. 53.575

FOIRE SUISSE, BALE, Halle IV, Stand 828.



Produit  
Suisse

# SPÄLTI FILS & C<sup>ie</sup>

## VEVEY

Rue des Chenevières, 11

Téléphone 940

**MAISON PRINCIPALE à ZURICH 5**

Téléphone 36.623

## Nous fabriquons :

Moteurs électriques spéciaux,  
Transformateurs,  
Coffrets de manœuvre,  
Redresseurs à vapeur de mercure,  
Appareils à héliographe.